



# ***Proyecto Stolpersteine Córdoba***



Este Proyecto es un homenaje a todos aquellos hombres que no solo fueron víctimas del horror nazi sino que llevan décadas expulsados del recuerdo de los vivos. Un gran silencio que hace imposible construir un presente y un futuro, porque sin conocer el pasado se pierde la identidad, nos impide comprender muchos hechos del presente y nos deja ciegos de experiencias y conocimientos que nos permitan hacer proyecciones de futuro, pudiendo cometer errores del pasado.

Es necesario recuperar una dignidad como país, como andaluces y como ciudadanos de Córdoba, y para ello es importante rendir un homenaje a nuestros vecinos deportados a campos de concentración nazis, que previamente habían abandonado España en 1939, tras la Guerra Civil, y que contribuyeron a la defensa de Francia contra la Alemania nazi, defendiendo la libertad frente al fascismo.

Un reconocimiento que llega tarde, pero que es muy necesario para restaurar la dignidad de todos aquellos hombres y mujeres que sufrieron, sin ser reconocidos, la barbarie del nazismo. Ya es hora de visibilizar, aceptar y dignificar una parte de la Historia negada, olvidada o silenciada durante demasiado tiempo.

## **LA ASOCIACIÓN TRIÁNGULO AZUL STOLPERSTEINE DE CÓRDOBA**

La Asociación, de ámbito provincial, tiene como fin prioritario y central la recuperación, divulgación, homenaje y todo lo relacionado con la memoria histórica del exilio y deportación de ciudadanos y ciudadanas cordobesas, desde el golpe militar de 18 de julio de 1936 y hasta la reinstauración de la democracia en nuestro país. Para ello, la Asociación trabaja en:

- Promover el homenaje a todos los cordobeses y cordobesas víctimas de totalitarismos, especialmente aquellos que fueron deportados a los campos de concentración nazi.
- Impulsar y colaborar en la difusión del proyecto artístico-conmemorativo "Stolpersteine" cuyas características se consideran idóneas para el homenaje y la divulgación de la Memoria de nuestros deportados/as y exiliados/as.
- Realizar y promover proyectos de investigación y estudios tendentes a recuperar la memoria del Exilio y la Deportación, pudiendo colaborar en los mismos Universidades u otros centros de investigación nacionales y extranjeros que ostenten los mismos fines.
- Apoyar y divulgar proyectos pedagógicos que tengan por objetivo la educación y difusión de contenidos didácticos orientados al alumnado de Enseñanza Secundaria Obligatoria y Bachillerato.
- Realizar homenajes, coloquios, debates, presentaciones, exposiciones, exhibiciones y todo tipo de actos públicos que sirvan para recuperar la memoria del Exilio y la Deportación.
- Publicar y divulgar de todo tipo de materiales.
- Promocionar ante las diferentes Administraciones Públicas de todo tipo de actividades encaminadas a la consecución de los fines de la Asociación.
- Y en general, llevar a cabo todas aquellas actividades encaminadas a la consecución de sus fines.

## CONCEPTOS GENERALES

### - ¿Qué son las Stolpersteine?

Son unos pequeños bloques de cemento de forma cúbica (10 x 10 x 10 cm) en los que una de sus caras está cubierta por una fina lámina de latón donde se ha grabado una inscripción que recuerda a una víctima del nazismo.



### - ¿Qué significa la palabra Stolpersteine?

Es una palabra compuesta alemana que significa "piedra/adoquín que te hace tropezar".

### - ¿Cómo surge la idea de las Stolpersteine?

Es una idea del artista alemán Gunter Demnig que en 1995 ingenia el pequeño bloque memorial, dedicado a una persona, que instala -de forma, en principio, clandestina- delante de las viviendas que habitaron las víctimas. Nacen así las Stolpersteine.

A día de hoy, se pueden encontrar cerca de 90.000 Stolpersteine instaladas, en más de 2.000 ciudades de 27 países (26 europeos y Argentina).

### - ¿A quién se puede dedicar una Stolpersteine?

A cualquier víctima (mortal o no) del nazismo: ancianos, personas con algún tipo de incapacidad, homosexuales, deportados por motivos políticos, exiliados, trabajadores forzados, expulsados de sus trabajos, pacifistas, personas sin hogar, judíos o personas de diferentes religiones o creencias... incluso miembros de las Brigadas Internacionales combatientes en España y procedentes de países ocupados o con gobiernos pro-nazis y víctimas directas del golpe de estado fascista en España.

### - ¿Qué periodo abarcan las Stolpersteine?

Las Stolpersteine reconocen a víctimas que hayan sido afectadas durante el periodo comprendido entre los años 1933 y 1945.



### - ¿Cómo se piden?

La petición puede hacerse de forma individual o a través de una Asociación o del propio Ayuntamiento. Se solicita por correo, a la Fundación Stolpersteine, especificando el número de piedras que se desea colocar y en las localidades en las que se van a poner.

### - ¿Dónde se colocan?

En la acera delante de la casa donde vivió la víctima. Se permite también, como alternativa, el lugar de su trabajo o estudio. En algunos casos, al no poder ser localizado ese dato, se pueden instalar en un lugar simbólico de la localidad (delante de la puerta del Ayuntamiento, por ejemplo). Se instalan empotradas en el pavimento en zonas peatonales de forma que no sobresalgan en absoluto de la superficie del suelo.



*La idea del artista creador es que sea un tropiezo emocional cuando te encuentres ante una de ellas y leas su texto, al darte cuenta de que, en ese lugar, estuvo una víctima, habitualmente anónima.*

### - ¿Quién instala las Stolpersteine?

Las primeras Stolpersteine que se instalan en una localidad, siempre serán colocadas, personalmente, por Gunter Demnig. Lo hace así como muestra de reconocimiento hacia la ciudad que se incorpora al proyecto y de respeto a sus víctimas. Para las siguientes colocaciones, no se requiere su presencia.

### - ¿Qué necesita Gunter Demnig para instalar las Stolpersteine?

- El agujero capaz de albergar la Stolperstein (no más de 12 cms de profundidad) deberá estar ya realizado (no es preciso vaciarlo -lo puede hacer él-).
- Cemento y agua.
- Capazos para elaborar la pasta y retirar el escombros
- Paleta para aplicar el cemento
- Martillo de goma
- Cíncel
- Cepillo y recogedor
- Esponja

### - ¿Cuánto tiempo le lleva a Gunter Demnig colocar una Stolpersteine?

Menos de diez minutos. Lógicamente hay que reservar más tiempo por posibles imprevistos y porque, para dar más solemnidad a la sencilla colocación, se sugiere realizar alguna breve ceremonia complementaria.



### - ¿Se puede hacer alguna ceremonia adicional a la simple colocación?

Muy recomendable. Sugerimos, por ejemplo, que durante la instalación -mientras está trabajando Gunter Demnig-, haya alguna actuación musical en directo.

Al finalizar la colocación, se puede leer, por ejemplo, la biografía de la persona deportada y/o puede intervenir algún familiar o representante del ayuntamiento o de alguna asociación.

Igualmente, se pueden colocar unas flores, velas, alguna copia impresa de una fotografía de la víctima, el texto impreso de su biografía...

### - ¿Cuánto cuesta una Stolpersteine?

132 euros cada una. Incluye el proceso de fabricación y envío internacional.

### - ¿Hablamos con los Colegios e Institutos de la zona?

Sí. Es algo que es muy importante. La participación de profesores y jóvenes en el proyecto o, al menos, su posible asistencia a la colocación y/o actos paralelos es fundamental. La característica más destacada de estos pequeños memoriales es su valor pedagógico. Por eso, esa posible implicación juvenil cumpliría perfectamente con el objetivo de las Stolpersteine.

### - ¿Cómo difundirlo?

#### HOMENATGE ALS DEPORTATS DEL NAZISME



#### ITINERARI COL·LOCACIÓ DELS STOLPERSTEINE A LA BAIXA SEGARRA

1 de juny 2019 dissabte



Además de por Redes Sociales, conviene divulgarlo "en papel" para aquellas personas y, sobre todo, vecinos, que no utilicen esos medios. Como mínimo, habría que imprimir la biografía de cada deportado al que se dedique una Stolpersteine para difundir su tragedia. Si son varios los deportados, se puede hacer un cuadernillo con sus biografías.

L'alcalde de Granollers, Josep Mayoral i Antigas,

es complau a convidar-vos a l'acte d'homenatge a les set víctimes granollerines deportades a camps de concentració, que tindrà lloc a Granollers el proper diumenge 28 de gener.

L'acte consistirà en la col·locació d'una llamborda, amb les dades gravades de cada persona deportada que es posarà davant la seva última adreça coneguda.

L'itinerari començarà a les 9 hores davant el c. Tarafa, 92; continuarà pel c. Girona, davant del camp de futbol; Josep Umbert, a tocar de l'estació d'autobusos; Álvarez de Castro (cantonada F. Macià); c. Ricomà, 53; c. Sant Jaume, 57; i pl. de les Olles, on es preveu que l'acte finalitzi al voltant de les 11 hores.

Granollers, gener de 2018

Ajuntament de Granollers

memorial democràtic

Generalitat de Catalunya

También, para difundir la colocación, previamente a la misma, se sugiere la colocación de hojas explicativas de lo que se va a hacer, y el motivo, en los portales de los edificios cercanos. Si se puede acompañar con un cartel alusivo e informativo, mucho mejor.

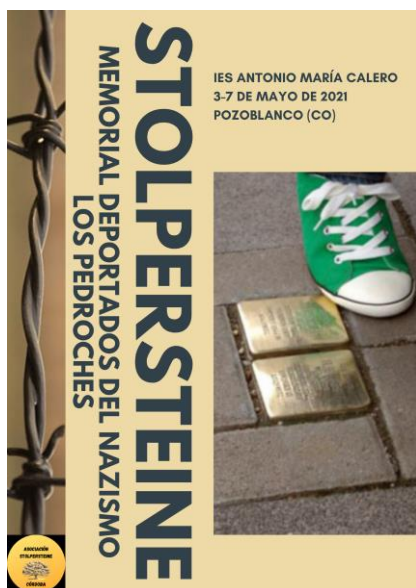




Otra buena idea, en el caso de que se vayan a instalar varias Stolpersteine, puede ser la confección de algún díptico o similar en el que se explique el recorrido de colocación. En ese documento, se puede informar también sobre las Stolpersteine y su creador, Günter Demnig.



Y la posibilidad de distribuir invitaciones a los posibles actos que se organicen.



Entre esos actos siempre se puede hacer una exposición en la que se exhiban las Stolpersteine (se puede solicitar que se envíen desde Alemania antes de la fecha de colocación), objetos relacionados con la deportación, recuerdos y documentación de las víctimas de la localidad, fotografías...



Un rollup (o enara) también puede servir para ser desplegado en los actos y en las colocaciones.

### - ¿Qué texto se graba en la Stolpersteine?

Los datos más significativos de la víctima, de su nacimiento, de su internamiento y de su destino final.

